32003D0548

L 186/43 *JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE* 25.7.2003

DECIZIA COMISIEI
din 24 iulie 2003
privind setul minim de linii închiriate cu caracteristici armonizate și standarde asociate menționate la articolul 18 din Directiva privind serviciul universal

(2003/548/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 2002/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind serviciul universal și drepturile utilizatorilor legate de rețelele și serviciile de comunicații electronice (Directiva privind serviciul universal) ([1]), în special articolul 18 alineatul (3),

întrucât:

(1) Articolul 18 alineatul (3) din Directiva privind serviciul universal prevede publicarea în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* a ansamblului minim de linii închiriate, a caracteristicilor armonizate și a standardelor asociate ca parte din lista de standarde menționate la articolul 17 din Directiva 2002/21/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind cadrul de reglementare comun pentru serviciile și rețelele de comunicații electronice (Directiva cadru) ([2]).

(2) Ansamblul minim de linii închiriate a fost definit în anexa II la Directiva 92/44/CEE a Consiliului din 5 iunie 1992 privind aplicarea furnizării unei rețele deschise în cazul liniilor închiriate ([3]), astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 98/80/CE a Comisiei ([4]). Directiva în cauză a fost abrogată de la 25 iulie 2003 de Directiva cadru.

(3) Prezenta decizie asigură continuitatea temeiului legal pentru ansamblul minim de linii închiriate, pentru a permite aplicarea dispozițiilor relevante din Directiva cadru și Directiva privind serviciul universal. Ansamblul minim de linii închiriate menționat în prezenta directivă este identic cu cel prevăzut de Directiva 92/44/CEE, cu excepția faptului că trimiterea la standardele europene de telecomunicații (ETS) a fost înlocuită cu trimiterea la standarde europene (EN), după cum a convenit Institutul European de Standarde în Telecomunicații în 2001. Cu toate acestea, liniile închiriate care respectă standardele ETS anterioare trebuie să respecte în continuare cerințele privind ansamblul minim de linii închiriate.

(4) Prezenta decizie identifică ansamblul minim de linii închiriate, caracteristicile armonizate și standardele asociate și formează o parte integrantă a listei de standarde, publicată în conformitate cu articolul 17 din Directiva cadru 2002/21/CE. Versiunea actuală a listei de standarde, care cuprinde numai dispoziții facultative, a fost publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* în decembrie 2002 ([5]). Datorită diferențelor privind procedura și efectele juridice, se recomandă să se facă o distincție între capitolele listei de standarde care cuprind dispoziții obligatorii bazate pe prezenta decizie și capitolele care cuprind numai dispoziții facultative.

(5) Măsurile prevăzute de prezenta directivă sunt conforme cu avizul Comitetului de comunicații,

DECIDE:

Articol unic

Ansamblul minim de linii închiriate, precum și caracteristicile armonizate și standardele asociate sunt prezentate în anexa la prezenta decizie.

Adoptată la Bruxelles, 24 iulie 2003

Pentru Comisie

Erkki LIIKANEN

Membru al Comisiei

([1]) JO L 108, 24.4.2002, p. 51.
([2]) JO L 108, 24.4.2002, p. 33.
([3]) JO L 165, 19.6.1992, p. 27.
([4]) JO L 14, 20.1.1998, p. 27.
([5]) JO C 331, 31.12.2002, p. 32.

ANEXĂ

LISTA DE STANDARDE ȘI/SAU SPECIFICAȚII PENTRU REȚELELE ȘI SERVICIILE DE COMUNICAȚII ELECTRONICE ȘI RESURSELE ȘI SERVICIILE CONEXE

Parte obligatorie

Identificarea setului minim de linii închiriate

1. *Scop*

Prezenta publicație identifică setul minim de linii închiriate cu caracteristici armonizate și standarde asociate menționate la articolul 18 din Directiva 2002/22/CE (Directiva privind serviciul universal).

Această listă face parte din lista de standarde menționată la articolul 17 din Directiva 2002/21/CE (Directiva cadru).

Prezenta publicare vine în completarea listei de standarde și/sau specificații pentru rețelele și serviciile de comunicații electronice și resursele și serviciile asociate, publicată în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene* în decembrie 2002 ([1]).

2. *Standarde tehnice*

Standardele menționate în prezenta publicație sunt documente ETSI care respectă nomenclatura ETSI actuală. Conform „Directivelor ETSI" ([2]), documentele se definesc după cum urmează:

Standard european EN (seria telecomunicații): un document ETSI care cuprinde dispoziții normative, aprobat spre publicare în cadrul unui proces care implică organizațiile naționale de standardizare și/sau delegațiile naționale ETSI, cu implicații asupra *status quo*-ului și transpunerii în legislația națională.

Standard armonizat: un standard EN (seria telecomunicații), a cărui elaborare a fost încredințată Institutului European de Standarde în Telecomunicații, printr-un mandat acordat de Comisia Europeană în temeiul Directivei 98/48/CE (astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 83/189/CEE a Consiliului) și al cărui conținut ține seama de cerințele esențiale aplicabile din Directiva privind noua abordare și a cărei trimitere a fost anunțată în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene* a făcut o trimitere.

Versiunea standardelor menționată în prezenta listă este versiunea valabilă la data publicării listei.

3. *Adrese la care pot fi obținute documentele menționate*

Biroul de Publicații al ETSI ([3])

Adresă poștală:	F-06921 Sophia Antipolis Cedex Franța
Telefon:	(0033) 4 9294 4241 (0033) 4 9294 4258
Fax:	(0033) 4 9395 8133
E-mail:	publications@etsi.fr
Site web:	http://www.etsi.fr

4. *Trimiteri la legislația europeană*

Lista face trimitere la următoare documente legislative care sunt disponibile la adresa http://europa.eu.int/information_society/topics/telecoms/regulatory/index_en.htm

— Directiva 2002/21/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind cadrul de reglementare comun pentru serviciile și rețelele de comunicații electronice (Directiva cadru) (JO L 108, 24.4.2002, p. 33).

— Directiva 2002/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind serviciul universal și drepturile utilizatorilor legate de rețelele și serviciile de comunicații electronice (Directiva privind serviciul universal) (JO L 108, 24.4.2002, p. 51).

([1]) JO C 331, 31.12.2002, p. 32.
([2]) Disponibile la http://portal.etsi.org/directives/.
([3]) Documentele ETSI pot fi descărcate din zona de publicații ETSI disponibile pentru descărcare (http://pda.etsi.org/pda/queryform.asp)

Identificarea ansamblului minim de linii închiriate cu caracteristici armonizate și standarde asociate

LINII ÎNCHIRIATE ANALOGICE

Tip linie închiriată	Referință	Note
Cu lățime de bandă vocală de calitate obișnuită [a]	— 2 fire: ETSI EN 300 448 sau — 4 fire: ETSI EN 300 451	Caracteristicile conexiunii și prezentarea interfeței rețelei
Cu lățime de bandă vocală de calitate specială [b]	— 2 fire: ETSI EN 300 449 sau — 4 fire: ETSI EN 300 452	Caracteristicile conexiunii și prezentarea interfeței rețelei

[a] Se consideră că liniile închiriate care respectă cerințele ETS 300 448 (2 fire) sau ETS 300 451 (4 fire) respectă cerințele pentru acest tip de linie închiriată.

[b] Se consideră că liniile închiriate care respectă cerințele ETS 300 449 (2 fire) sau ETS 300 452 (4 fire) respectă cerințele pentru acest tip de linie închiriată.

LINII ÎNCHIRIATE DIGITALE

Tip linie închiriată	Referință	Note
64 kbit/s [c]	— ETSI EN 300 288 — ETSI EN 300 289	Prezentarea interfeței rețelei Caracteristicile conexiunii
2 048 kbit/s – E1 (nestructurată) [d]	— ETSI EN 300 418 — ETSI EN 300 247	Prezentarea interfeței rețelei Caracteristicile conexiunii
2 048 kbit/s – E1 (structurată) [e]	— ETSI EN 300 418 — ETSI EN 300 419	Prezentarea interfeței rețelei Caracteristicile conexiunii

[c] Se consideră că liniile închiriate care respectă cerințele ETS 300 288, ETS 300 288/A1 și ETS 300 289 respectă cerințele pentru acest tip de linie închiriată.

[d] Se consideră că liniile închiriate care respectă cerințele ETS 300 418, ETS 300 247 și ETS 300 247/A1 respectă cerințele pentru acest tip de linie închiriată.

[e] Se consideră că liniile închiriate care respectă cerințele ETS 300 418 și ETS 300 419 respectă cerințele pentru acest tip de linie închiriată.